



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون
الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

علي فؤاد أحمد

كلية القانون والعلوم السياسية والإدارة، جامعة سوران، إقليم كردستان- العراق

101238179027@soran.edu.iq

أ.م.د. شاري خالد معروف نانكلي

كلية القانون والعلوم السياسية والإدارة، جامعة سوران، إقليم كردستان- العراق

sharee.marouf@soran.edu.iq

الكلمات المفتاحية: التحديات ، تعويض ضحايا ، جريمة القتل ، القانون الدولي الجنائي ،
القانون

كيفية اقتباس البحث

أحمد ، علي فؤاد ، شاري خالد معروف نانكلي ، التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض
ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)، مجلة مركز
بابل للدراسات الانسانية، حزيران ٢٠٢٦، المجلد: ١٦، العدد: ٦ .

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف
والنشر (Creative Commons Attribution) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث
ومشاركته مع الآخرين بشرط نسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو
استخدامه لأغراض تجارية.

مسجلة في
ROAD

مفهرسة في
IASJ

التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف
في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)



Challenges to the Implementation of reparations Mechanisms victims of targeted killing in international criminal law (A Descriptive- Analytical Study)

Ali Fouad Ahmed

Faculty of Law, Political Sciences and Administration, Soran
University, Kurdistan region-Iraq

101238179027@soran.edu.iq

Assistant Professor Dr. Sharee Khalid Marouf Nanakaly
Faculty of Law, Political Sciences and Administration, Soran

University, Kurdistan region-Iraq

sharee.marouf@soran.edu.iq



مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية ٢٠٢٦ المجلد ١٦ / العدد ٢

Keywords : Challenges, Victim Compensation, Homicide, International Criminal Law, Law

How To Cite This Article

Ahmed , Ali Fouad , Sharee Khalid Marouf Nanakaly ,Challenges to the Implementation of reparations Mechanisms victims of targeted killing in international criminal law (A Descriptive-Analytical Study) ,Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, june 2026,Volume:16,Issue 6.



This is an open access article under the CC BY-NC-ND license
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

[This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.](#)

Abstract:

Despite the significant progress in the legal recognition of victims' right to reparations, the practical implementation of this right still faces multifaceted obstacles and challenges. The establishment of the International Criminal Court and the Trust Fund for Victims was a historic step, but these mechanisms operate within a framework of legal limitations, procedural complexities, a scarcity of financial resources, and a lack of necessary political will.

Challenges such as the 'principle of complementarity,' 'temporal jurisdiction,' the difficulty in assessing damages, budget provision issues,





التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

and the lack of full cooperation from states have created a significant gap between the promises of international justice and the reality in which victims live. Achieving reparations is not guaranteed merely by the existence of legal texts on paper; rather, it requires genuine international cooperation, strong political will, and a sustainable financial mechanism to turn justice for victims from words into action. The paper is divided according to the following scheme: Introduction: It presents the problem, objective and importance of the research. Theme 1: Legal, procedural and practical challenges: Branch 1: Legal challenges related to the jurisdiction of the court (complementary and provisional). Branch 2: Procedural challenges associated with the compensation process (damage assessment and victim identification). Branch 3: Practical and political challenges (victim safety and the role of the Security Council). Theme 2: Victim Trust Fund as a Compensation Mechanism: Branch 1: Establishment and Objectives of the Fund. Branch 2: Financial resources and obstacles to its work. Conclusion: It provides a summary of the main conclusions and a set of recommendations for improving the compensation system.

ملخص

على الرغم من التقدم الملحوظ في الاعتراف القانوني بحق الضحايا في الحصول على التعويضات، لا يزال التنفيذ العملي لهذا الحق يواجه عقبات وتحديات متعددة الأوجه. لقد كان تأسيس المحكمة الجنائية الدولية والصندوق الاستئماني للضحايا خطوة تاريخية، لكن هذه الآليات تعمل ضمن إطار من المحددات القانونية، والتعقيدات الإجرائية، وندرة الموارد المالية، وغياب الإرادة السياسية اللازمة.

إن التحديات مثل مبدأ "التكاملية"، و"الاختصاص الزمني"، وصعوبة تقييم الأضرار، ومشاكل توفير الميزانية، وانعدام التعاون الكامل من الدول، قد أدت إلى خلق فجوة كبيرة بين وعود العدالة الدولية والواقع الذي يعيشه الضحايا. إن تحقيق التعويضات لا يُضمن بمجرد وجود نصوص قانونية على الورق، بل يتطلب تعاوناً دولياً حقيقياً، وإرادة سياسية قوية، وآلية تمويل مستدامة، لكي تتحول العدالة للضحايا من مجرد كلمات إلى أفعال ملموسة.

تنقسم هذه الورقة البحثية وفقاً للمخطط التالي: المقدمة: تعرض المشكلة والهدف وأهمية البحث. المحور الأول: التحديات القانونية والإجرائية والعملية: الفرع الأول: التحديات القانونية المتعلقة باختصاص المحكمة (التكميلية والمؤقتة). الفرع الثاني: التحديات الإجرائية المرتبطة بعملية التعويض (تقييم الأضرار وتحديد هوية الضحية). الفرع الثالث: التحديات العملية والسياسية (سلامة الضحية ودور مجلس الأمن). المحور الثاني: صندوق ائتمان الضحايا كآلية للتعويض: الفرع الأول: إنشاء الصندوق وأهدافه. الفرع الثاني: الموارد المالية والعقبات التي تعترض عمله. الخاتمة: تقدم ملخصاً لأهم الاستنتاجات ومجموعة من التوصيات لتحسين نظام التعويض.

التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف
في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

ناسته نگه کانی بهردهم جیهه چیکردنی میکانیزمه کانی
قه ره بوو کردنه وهی قوربانیانی کوشتنی به ئامانجگیراو له یاسای
نیوده وهله تی تاوانکاری (تویژینه وهیه کی شیکاری وه سفیه)
علی فوناد ئه حمهد

فاکه لئی یاسا و زانسته سیاسیه کان و بهر یوه بردن، زانکوی
سوران، ههریمی کوردستان- عێراق

101238179027@soran.edu.iq

پ.ی.د. شاری خالد مه عروف نانه کهل

فاکه لئی یاسا و زانسته سیاسیه کان و بهر یوه بردن، زانکوی
سوران، ههریمی کوردستان- عێراق

sharee.marouf@soran.edu.iq

پۆخته

پیشکەوتنه بهرچاوانه ی له دانپێدانانی یاسایی به مافی قوربانیان بۆ
قه ره بوو کردنه وه، جیهه چیکردنی کرداری ئه م مافه هیشتا پرو به پروی
کو سپ و ئاسته نگی فره ره هه ند ده بیته وه. دامه زرانندی دادگای تاوانی
نیوده وه له تی و سندووقی ئه مانات بۆ قوربانیان هه نگاو یکی میژووی بۆ،
به لام ئه م میکانیزمانه له چوارچۆیه سنوورداریتی یاسایی، ئالۆزی
ریکاری، که میی سه رچاوه ی دارایی و نه بوونی ئیراده ی سیاسیی
پێویستدا کار ده که ن.

ناسته نگه کانی وه ک بنه مای "ده سه لاتی ته واو که ر"، "ده سه لاتی کاتی"،
سه ختی هه لسه نگانندی زیانه کان، کیشه ی دابینکردنی بودجه و
نه بوونی هاوکاری ته واوی ده وه له تان، بوونه ته هو ی دروستبوونی که لێنکی
گه وه له نێوان به لێنه کانی دادپهروه ری نیوده وه له تی و ئه و واقیعه ی که
قوربانیان تیدا ده ژین. به دیه پێانی قه ره بوو کردنه وه ته نه ا به بوونی ده قی
یاسایی له سه ر کاغه ز مسوگه ر ناییت، به لکو پێویستی به هاوکاری به کی
راسته قینه ی نیوده وه له تی، ئیراده یه کی سیاسیی به هیز و میکانیزمی
دارایی بهرده وام هه یه بۆ ئه وه ی دادپهروه ری بۆ قوربانیان له وشه وه بیته
کردار.

وشه ی سه ره کی: ته حه ددیاته کان، قه ره بوو کردنه وه ی قوربانییه کان،
کوشتن، یاسای تاوانکاری نیوده وه له تی، یاسا

پیشه کی

قه ره بوو کردنه وه ی قوربانیان به یه کێک له پایه سه ره کییه کانی دادپهروه ری
نیوده وه له تی داده نریت وه ک مافیکی بنه ره تی بۆ قوربانیانی تاوانه
نیوده وه له تییه کان له مانه ش تاوانی کوشتنی به ئامانجگیراو. دامه زرانندی
دادگای تاوانی نیوده وه له تی و میکانیزمه کانی، به تایبه تی "سندووقی
ئه مانات بۆ قوربانیان"، هه نگاو یکی گه وه بوو به ره و به دیه پێانی ئه م مافه و
گیرانه وه ی که رامه ت بۆ قوربانیان. سه ره رای ئه م پیشکەوتنه گرنگه،
جیهه چیکردنی کرداری ئه م میکانیزمانه پرو به پروی کومه لێک ئاسته نگی
ئالۆزی یاسایی، ریکاری، کرداری و سیاسیی بووه ته وه. ئه م ئاسته نگان



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

بوونه ته هوئی دروستبوونی کهلین له زیوان ئه و مافه ی له سه ر کاغه ز دانپیدانراوه و ئه و واقیعه ی که قوربانان تپیدا ده ژین.

ئهم توێژینه وهیه هه ول ده دات به شیوه یه کی شیکاری-وه سفی تیشک بخاته سه ر ئه و به ربه سته فره ره هه ندانه ی که له به رده م پرۆسه ی قه ره بوو کردنه وه ی قوربانانی تاوانه زیوده وه له تیه کانه هه ن. له رێگه ی شیکردنه وه ی بنه ما یاسایه کانی وه ک "ده سه لاتی ته واوکه ر" و "ده سه لاتی کاتی" ی دادگا، تا ده گاته ئالۆزیه کرداریه کانی وه ک هه لسه نگاندنی زیانه کان، پاراستنی ئاسایشی قوربانان و کێشه ی دابینکردنی بودجه ی پۆیست، هه ول ده ده یین و بنه یه کی پروو له سه ر ئهم ئالنگاریانه بخه یه پروو.

کێشه ی توێژینه وه

کێشه ی سه ره کیی ئهم توێژینه وه یه له و بۆشاییه دا خۆی ده بینیته وه که له زیوان دانپیدانانی یاسایی به مافی قوربانان بۆ قه ره بوو کردنه وه و توانای جیه جیکردنی کرداریی ئه و مافه دا هه یه. هه رچه نده سیسته می دادپهروه ریی تاوانی زیوده وه له تی میکانیزمی تایبه تی بۆ ئهم مه به سته دانه، به لام له واقیعه دا ئهم میکانیزمانه پروو به پروو کۆسپی گه وه ده بنه وه.

پرسیاری توێژینه وه

بۆیه توێژینه وه که هه ولی وه لامدانه وه ی ئهم پرسیاره سه ره کییه ده دات: ئاسته نگه یاسایی، ریکاری و کرداریه کانی به رده م جیه جیکردنی میکانیزمه کانی قه ره بوو کردنه وه ی قوربانانی تاوانه زیوده وه له تیه کان چین، و کاریگه رییان له سه ر مافی قوربانان بۆ گه یشتن به دادپهروه ری چییه؟
له م چوارچۆیه دا، چه ند پرسیاریکی لاوه کی دینه ئاراهه:

۱. ئاسته نگه یاسایه کانی وه ک ده سه لاتی ته واوکه ر و ده سه لاتی کاتی دادگا چۆن جیه جیکردنی پریاره کانی قه ره بوو کردنه وه سنووردار ده که ن؟
۲. ئالۆزیه کانی پرۆسه ی دیاریکردنی قوربانان و هه لسه نگاندنی زیانه کان چین و چ کاریگه ریه کیان له سه ر خیرایی و دادپهروه ری له پرۆسه که دا هه یه؟

۳. ئاسته نگه کرداریه کانی وه ک دابینکردنی بودجه، هاوکاریی ده وه له تان و ده ستوه ردانی سیاسیی (به تایبه ت له لایه ن ئه نجومه نی ئاسایشه وه) تا چه ند رێگه له به رده م قه ره بوو کردنه وه؟

۴. رۆل و سنوورداریه کانی "سندووقی ئهمانات بۆ قوربانان" له زالبوون به سه ر ئهم ئاسته نگانه دا چییه؟

ئامانجی توێژینه وه

ئهم توێژینه وه یه چه ند ئامانجیکی دیاریکراوی هه یه:



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف
في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

- [illegible]



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

تؤثر هذه القضية على تخطيطه خوارزمية دابش كراوه:

- يتبعه كى: يتبعه كيشه و ثامانج و كرنجى تؤثره كيشه خراوه ته روو.
- تهوهرى يه كه م: ئاسته نكه ياساى، ريكارى و كدرابيه كان:
- لقى يه كه م: ئاسته نكه ياساىه كانى په يوه ست به ده سلاتى دادگا (ته واو كهر و كاتى).
- لقى دووهم: ئاسته نكه ريكارىه كانى په يوه ست به روسه قهره بوو كدرنه وه (هه لسه نكندنى زيان و ديارى كدرنى قوربانى).
- لقى سببهم: ئاسته نكه كدرارى و سياسيه كان (ئاسايشى قوربانى و روولى ته نجومه نى ئاسايش).
- تهوهرى دووهم: سندووقى ئه مانات بو قوربانى وه ك ميكانيزمى قهره بوو كدرنه وه:
- لقى يه كه م: دامه زراندن و ثامانجه كانى سندووقه كه.
- لقى دووهم: سه رچاوه دارابيه كان و ئاسته نكه كانى به رده م كاره كانى.
- كوئى: يتبعه پوخته ده رنه جامه سه ره كيه كان و كو ملىك راسپارده بو باشتر كدرنى سيستمى قهره بوو كدرنه وه ده خرينه روو.

تهوهرى يه كه م

ئاسته نكه كانى به رده م جبهه جى كدرنى ميكانيزمه كانى قهره بوو كدرنه وه

بىگومان قوربانى له كاتى داوا كدرنى مافه كانى، له وانه مافى قهره بوو كدرنه وه تووشى كو ملىك به ربه ست ده بن، ئه م به ربه ستانه ده كرىت ياساى بىت يان په يوه ندى به ريكاره كانى دادگا بىت، كه له خواره وه به روونى ده بيه نيه روو:

لقى يه كه م: به ربه ستى ياساى له به رده م ميكانيزمه كانى قهره بوو كدرنه وه

ئو به ربه سته ياساى به كه رى له قوربانىه كان ده كه ن له به ده سته بىناني مافه كانى، په يوه ستن به ده سلاتى دادوهرى له دادگاى تاوانى نيو ده ولته تى هه روه كه له په يره وه كه يدا هاتوو، پرسى ده سلاتى دادوهرى به يه كى له به ربه سته هه ر به رچاوه كان داده نرىت كه روو به رووى هه وله كانى قوربانى ده بنه وه بو به ده سته بىناني مافى قهره بوو كدرنه وه، كه كاريگه رى نه رىنى له سه ر ئه وان يان نو بىنره ياساىه كانى هه يه و به ربه ستىك بو پيشكه شكردنى داواكارىه كانى پى كده بىننى، وه كه له خواره وه دا هاتوو:

يه كه م: به ربه سته كانى په يوه ست به ده سلاتى دادوهرى ته واو كهر ده سلاتى ته واو كهر يان ئه وه ي پى ده و ترىت بنه ماي ته واو كارى خالى جه وه ريه له سيستمى بنه رته تى دادگاى تاوانى نيو ده ولته تى، واته ته واو كهرى ده سلاتى دادوهرى نيشتمانيه و جى كره وه ي نيه، چونكه



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

په یوه نډی نړیوال ته واوکه و په ده گه له هه مان کاتدا، بویه نهوله و یه ته داگای نیشتمانی به و پویه په کهم ده زگایه و نهو نهوله و یه ته ناگوار یته وه بو دادگای تاوانی نیوده وله تی ته نهها له نه گه ری ناماده نه بوون یان نه توانینی ده سه لاتی دادوهری نیشتمانی نه ییت (خازم، عبدالله، ٢٠٢١: ٢٩٨-٢٩٩)، که واته دادگای تاوانی نیوده وله تی ده سه لاتی کی سه رووی ده وله تان نیه و له هه مان کاتدا نایته به ربه ست به رده م قوربانیان، به پیچه وانه وه ده رفه تی کی تر پیکده هیئت بو به ده ستوینانی دادپه روه ری، له به رنه وه ی نه م ده سه لاته ی که دادگا په روه ی ده کات نامانجی پاراستنی سه روه ری دادگا نیشتمانی به کانه، به و پویه هاوسه نگی له نیوان سه روه ری ده ولت و نهو نامانجی که دادگا له پیناوی دامه زراوه ده پاریزیت (العقاد، ٢٠١٧: ١٨٩)، واته دادگای تاوانی نیوده وله تی، له سه ر داواکاری، یارمه تی ولاتان ده دات له جیه جیکردنی پریاره کانی قهره بوو کړنه وه و ده سته سه رداگرتن، یان هر ناگادار کړنه وه ی که په یوه نډی به که سی سزادراو یان هر که سی کی دیکه ی په یوه ست به و بابه ته وه ه ییت، یان به گرتنه به ری هر ریوشوینکی دیکه ی پیوست بو جیه جیکردنی فرمانه که به پی ریکاره کانی یاسای نیشتمانی ولاتی جیه جیکار (القاعدة ٢٢٢ من القواعد الإجرائیه وقواعد الإثبات). و هر کاتیک ده وله تی لیکولینه وه و به دوا داچوونی کړد یان نه وه تا قهره بووی قوربانیان کړد نهوا دوسی که ناچیه ژیر ده سه لاتی دادگای تاوانی نیوده وله تی تاوه کوو پیچه وانه که ده سه لمینریت (عبدالحمید، ٢٠٢٠: ٦٧).

پابه نډوونی دادگای تاوانی نیوده وله تی به قهره بوو کړنه وه ی قوربانیان په یوه سته به جیه جیکردنی ده ق و ریکاره یاسایه کانی په یوه ست به قهره بوو کړنه وه، نه م سه رهرای نهو سه ختیانه ی که روو به رووی کاریگه ری سیسته می قهره بوو کړنه وه دادگا ده یته وه که نه گه چاره سه نه کریت ده توانیت بیته هو ی لاوازیوونی میکانیزمه کانی قهره بوو کړنه وه، که به ناچاری ده یته هو ی لاوازیوونی ته وای سیسته می دادوهری تاوانکاری (خالدی، ٢٠٢١: ٧٢٠)، که واته دادگای تاوانی نیوده وله تی به پی بنه مای ته واکاری ییت ده سه لاتی خو ی پیاده ده کات بویه نهو ده وله تانه ی ده یانه ویت په سه نډی بکن یان بنه نه نام له سیسته می دادگای تاوانی نیوده وله تی، ده ییت لیکولینه وه له یاسا ناوخیه کانیان بکن و هه مواریان بکن به جوړیک له گه ل په روه ی ناوخی دادگادا بگونجیت به تایبه تی یاساکانی تاوانکاری و سزادان، که رهنگه بیته به ربه ست له نه نجامی جیه جیکردنی ده سه لاته که ی (سایغی، ٢٠٠٧: ٧١).

له کاتیکدا هاوکاری ولاتان زور گرنگه بو دلنیا بوون له کاریگه ری ریکاره دادوهریه کان و پریاره کانی دادگای تاوان، که له لایه نه ده سه لاته نیشتمانی به کانه وه ده توانریت جیه جی بکرت وه که له به شی نویه می په روه که دا له ژیر ناویشانی هاوکاری نیوده وله تی و یارمه تی دادوهریدا هاتوه (مختار، ٢٠٢٤: ٧٥). هه روه ها هاوکاری ولاتانی نه نام له گه ل دادگا



سه بارهت به جيبه جيكردني پرياره كاني قهره بوو كرده وه له ريگه ي به دوا داچوون و ده سته سه رد اگرتني داهات و مولك و مالي تاوان باران جي بابه خه، پالپشت به ده قي ماده ي ١٠٩ ي پيره وي ناوخو، به گشتي ده وله تي په يوه نديدار، ده ييت نه و ريوشوينا نه ي وهك پيژاردن يان ده سته سه رد اگرتن كه له لايه ن دادگاهو فرماني پيكر اوه جيبه جي بكات، پالپشت به ده قي ريساي ٢١٨ له ريسا ريكره يه كان و سه لماندن (العقاد، ٢٠١٧: ١٤٠)، به لام له راستيدا ناسته نكي زور هه يه له به رده م دادگاهدا كه ريگري ده كات له جيبه جيكردني پرگه كاني قهره بوو كرده وه، ره نكه گرنگ ترين يان لاوازي ميكانيزمه كاني هاوكاري نيوان دادگا و ولاتاني نه ندام ييت، كه به پي پيره وه ي ناوخوي دادگا قهره بوو بكرين، ياخوود سنووردار كردني ميكانيزمه كاني قهره بوو كرده وه كه له لايه ن دادگاهو سه پيتراون و به هوي دريژي و ئالوزي پرؤسه ي ده ستر اگه يشتن به پيناسه ي قوربان يه كان كه ده يته هوي دواكه وتن و دواچار ره نكه بيته هوي پيشيل كردني مافي تومه تبار و كاريگه ري نيگه تيقي له سه ر چالاكي دادگا هه ييت (عبدالعال، ٢٠١٨: ١٨٣).

به م پيه ده سه لاتي نيشتماني ولات ته نها به رپرسياره له ئاسانكاري بو جيبه جيكردني فرماني دادگا بو قهره بوو كرده وه، واتا له كاتي جيبه جيكردني پرياره كاني قهره بوو كرده وه بويان نيه ده ستر كاري بر يان باز نه ي قهره بوو كرده وه بكن كه له لايه ن دادگاي تاواني نيوده وله تي ديارى كراوه به هه مان شيوه نه و به ميانه ي كه وا له پرياره كاندا هاتووه ده ييت وهك خوي پاريزراو ييت و ده ستر كاري نه كر يت (القاعدة ٢١٩ من القواعد الاجرائية وقواعد الإثبات للمحكمة الجنائية الدولية).

دووهم: به ربه سه ته كاني په يوه ست به ده سه لاتي دادوهرى كاتي

به گشتي ياسا كاني تاوانكاري ده سته جي كارا ده بن له كاتي ده رچووني ده قه ياساييه كان تا نه و كاته ي هه لده وه شيته وه يان به ده ويكي نوئ هه موار ده كر يته وه، هه مان شت بو پيره وي ناوخوي دادگاي تاواني نيوده وله تي جيبه جي ده كر يت (خازم، عبدالله، ٢٠٢١: ٣٠٠)، به لام به پي ماده ي ١١ له پيره وي ناوخوي دادگاي تاواني نيوده وله تي، كه واته ده سه لاته كاني دادگاي تاواني نيوده وله تي ته نها له سه ر نه م تاوانانه جيبه جي ده كر يت كه له دواي ده رچوون و كارابووني پيره وي ناوخوي دادگاي تاواني نيوده وله تي نه نجام دراون (خديجه، ٢٠٢٠: ٨٦).

سه ره راي نه وه ي پيره وي ناوخوي دادگا كاني تاواني سه ربازي نوريترگ و توكيو به شيوه يه كي راسته وخو پشتگيري له به ماي نه گه رانه وه ي ده ق به شيوه ي پاشه كشه يي (اثر رجعي) ده كهن كه به قازانجي قوربان يان داده نريت، نه م له كاتي كدايه كه دادگاي سه ربازي نوريترگ نه و تاوانانه ي كه له پيش ٨ ي ئابي ١٩٤٥ واتا له سالي ١٩٣٩ روويانداوه له به رچاو ده گر يت هه روه ها، هه مان شت بو دادگاي توكيوش راسته، وهك چون دادگاي تاواني نيوده وله تي يوگوسلافي ي پيشو كه له



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

سه بارهت به داواكارىبه كانى قهره بوو كرده وه، واتا هه ندىك له م دادگايانه داواكارىبه كانى قهره بوو كرده وه به داواكارى لاوه كى بو دوسيه تاوانكارىبه كان ده زان، يان نه وه تا چاره سهركردنى ئەم جوړه داواكارىبه به ئالوز ده بينن و باشتره ئەم قهره بوو كرده وه به بو دادگايه كى مه ده نى بگوازنه وه، ئەممه ش زورچار ده بىته هوو بئومىدى له نيو قوربانياندا، چونكه ههست ده كهن له پرۆسهى قهره بوو كرده وه، له دادپهروهى بيهه ش ده بن (Redress, 2011: 9).

كهواته به پى مادهى ١١ له په يرهوى ناوخوى ئەم دادگايه بىت، لپرسينه وه له هيج كه سىك ناكىت پيش چوونه بوارى جيه جىكردى په يره وه كه، له راستيدا ديارىكردى ده سىلاتى دادوهى كاتى بهم شيوازه بزاردهيه كى گونجاوه له گهل بارودوخدا، هه ريوه له لايه نئو ولا تانهى كه زور ترين جو ش و خرو ش و لايه نگرىيان به رامبه ر به دادگاي تاوانى نيوده وه له تى ههيه قبولكراوه سه ره راي نه و ره خنانهى كه ئاراسته ي ده كىت به هوو بىتوانايى له به ده سته پىنانى دادپهروهى بو قوربانىيان پيش چوونه بوارى جيه جىكردى په يرهوى ناوخوى دادگا (فريد، ٢٠٢٢: ٤٤٣). له كو تايدا زورىك له ولا تان و رىكخراوه نيوده وه له تيه كان ره خنه يان له سنوردار كردنى ده سىلاتى كاتى دادگا و نه بوونى پاشه كشه يى (اثر رجعى) له ده سىلاتى دادوهى گرتووه و پىيان وايه كه ئەممه ده بىته رزگار بوونى تاوانباران له سزادان (شنار بن قانه، ٢٠٢٠: ١٦٦).

لقى دووهم: ناستهنگه كانى په يوه ست به رىكاره كانى قهره بوو كرده وه

ياساى نيوده وه له تى تاوانكارى له رىگاي كو مه لىك ئامراز وهك دادگاي تاوانى نيوده وه له تيه كاتى و تايه ته كان و دادگاي تاوانى نيوده وه له تى هه ميشه يى گه ره نتى سزادانى تاوانباران ده كات، له هه مان كاتدا له رىگاي كو مه لىك پنه ما و رىسا هه لده ستىت به سه پاندنى به رپر سيارىتى تاوانكارى نيوده وه له تى و لپرسينه وهى تاوانباران له بى سزايى (عبدالله عبو، ٢٠٠٨: ١٣٩). له راستيدا مافى قوربانىيان بو به ده سته پىنانى دادپهروهى ته نها له بوونى پسورى يان ده سىلاتى دادوهى تاوانكارى نيوده وه له تى يان ده سىلاتى تاوانكارى نيشتمانى سنوردار نيه، بهلكو پيوستى به كو مه لىك گه ره نتى ههيه له روى رىكارىبه وه بو نه وهى داواكارى قوربانىيان بو به ده سته پىنانى دادپهروهى به هيزتر بكات (بن خديم نبيل، ٢٠١٢: ١٩١). ده كىت بگو تىت كه په يوه ست به رىكاره كانى قهره بوو كرده وه ئەمانه ي خواره وه له خو ده گىت:

په كه م: سه ختى له هه لسه نگاندى داواكارىبه كانى قهره بوو كرده وه

سه ره راي گرنگى مافى قهره بوو كرده وهى قوربانىيان له ژىر رو شنا يى په يرهوى ناوخوى دادگاي تاوانى نيوده وه له تى، هيشتا كارايى ئەم دادگايه له قهره بوو كرده وه دا جىگه ي پر سيار و تيرامانه، هه ندىك له شاره زايان پىيان وايه دادگا دامه زرا وهيه كى گونجاو نيه بو قهره بوو كرده وهى زيانه كان و



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

زيتر دامه زراوه يه كي سزاييه و هه نديكي تر پييان وايه ميكانيزمه كاني دادوه ري له وانه خودي دادگاي تاوان به شايسته نازان بو ثم بابته و پيشنيار ده كه ن كه ميكانيزمي نا دادوه ري وهك ليژنه ي ناشته وايي يان ليژنه ي دوزينه وه ي راستيه كان هه بن بو نه وه ي پرؤسه ي دادوه رييه كان ته و او بكه ن له بهرئه وه ي باشت ر له نه هامة تي قوربانيان تيده گن (رضا صادقي، قاسم زماني، ١٣٩٩: ١٠٥).

هه رچه نده قه ره بوو كرده وه له په يره وي دادگادا جيگير كراوه، به لام به يه كي ك له نامانجه سه ره كيه كان و كاره له پيشينه كاني دادگا هه ژمار ناكريت له بهرئه وه ي دادگا له پله ي يه كه مدا ده ييت سه رنجي له سه ر ليكولينه وه و سزاداني نه نجامده راني ييت و دواتر له كاتي سه لماندني بهر پرسياري تي تاوانكاري و سزاداني تومه تبار، نه ركي قه ره بوو كرده وه ديارى بكات، له لايه كي تر له جياتي نه وه ي قورباني وهك خاوه ن سكاله له دادگا ببينريت، زيتر وهك شايه تحال و به شدار بوو مامه له ي له گه ل ده كريت كه نه مه واده كات رولي قورباني كه متر بايه خي پي بدريت، هه ر بويه به له بهر چا وگرتني نه وه ي باسكرا ده كريت قه ره بوو كرده وه سه ره راي دريژ خايه ني پرؤسه كه وهك نه ركيكي لاوه كي له پله ي دووه مدا ده ركه وييت (رضا صادقي، قاسم زماني، ١٠٧-١٠٦).

به پي پره نسيه سه ره كيه كاني نه ته وه يه كگرتوه كان، پيويسته قه ره بوو كرده وه به س، خيرا و گونجاو ييت له گه ل قه باره ي پيشيلكاريه كان و بيته هوي گورانكاريه ك كه له نه نجامدا بهر پرسياري تي له خو بگريت، هه روه ها پيويسته قه ره بوو كرده وه تيشك بخاته سه ر قوربانيه كان و له گه ل پيداويستيه كانيان بگونجيت و به يي هيچ چياوازيه ك پيشكه ش بكريت، به تيگه يشتن له و بنه مايه ده توانريت هه لسه نگاندن و دنيا بوونه وه له چاره سه ر كردني ماف و پيداويستيه كاني قوربانيه كان بكريت له ريگاي قه ره بوو كرده وه ي زيانه كان (Global Rights Compliance, 20)، كه واته دادگاي تاواني نيوده وله تي روليكي سه ره كي ده گيريت له دياريكردني په يوه نديي هو كاري تي له نيوان تاوانيك و نه و زيانه ي كه به هويه وه دروست بووه و ده ييت جوو و قه باره ي زيانه كان ديارى بكات كه نه مه ش بو پاراستني مافي تاوانبار، بو نه وه ي ته نها نه و زيانانه قه ره بوو بكرينه وه كه راسته وخو به هوي نه و تاوانانه وه دروست بوون هه روه ها ده ييت قه باره ي زيانه كان هه لسه نگيندريت بو دياريكردني چونه تي و بري قه ره بوو كرده وه، دادگا ده ييت به پرووني نه و زيانانه ديارى بكات كه تاوانبار له سه ري سزا دراوه دواتر، سندوقي ته ثمينات بري نه زيانانه هه لده سه نگينيت بو دياريكردني قه باره ي قه ره بوو كرده وه كه (Ochi, 2025: 11)، به لام بو نه وه ي بتوانريت زيانى قوربانيان به شيويه كي راست و دروست هه لسه نگيندريت و ناسه واري تاوانه كان بسريتته وه، پيويسته نه و كه سانه ي كه پسپورن له م بواره دا، شاره زايي ته و او يان له بوا ري زيان و زيانگه ياندين (الاذى) هه ييت (موات مجيد، ٣٦٤)، هه رچه نده دادگاي تاواني نيوده وله تي له په يره وي ناوخوي خويدا له ماده ي (٧٥) و هه روه ها له ريسا ريكاريه كان و ريسا كاني



سهلّماندن له ريساي (٢/٩٧) وهك يه كه م ده زگاي دادوه ري زيوده وله تي دان به پره نسيبي قهره بوو كرده وي قوربانياني تاوانه زيوده وله تيبه كان ناوه، به لام به وردى پيناسه ي نه كرده وه كه تا چند نم قهره بوو كرده وه ده ييت هه لسه نكندر ييت، هه رچه نده دادگا له پرياري دوسييه (لو بانگا، Thomas Luobanga) سالي ٢٠١٢ دا ئه و بنه مايانه ي پيناسه كرد كه بو قهره بوو كرده وي قوربانياني تاوانه كاني جهنگ و تاوانه كاني دژي مرقايه تي به كار ده هينرين، به لام جو ري قهره بوو كرده وي ديارى نه كرد به لكو ته نيا مه رجي ئه وي دانا كه قهره بوو كرده وه تاكه كه سى يان به كو مه ل ييت (حورية، ٢٠٢٠: ١٢٦)، له كاتيكا قهره بوو كرده وي به كو مه ل خو ي له خويدا له گه ل مافى تاكه كه سيدا ناكوكه، واتا به هو ي كه مى سه رچاوه يان به رده ست نه بوونى پارهى پيوست رهنگه قهره بوو كرده وي تاك سنووردار ييت، له لايه كى تر پرؤسه ي قهره بوو كرده وي به كو مه ل ده كريت هه نديكجار له رووى سياسيه وه بقوزر يته وه (خديجه، ٢٠١٩: ٩٦). به لام به گشتى قهره بوو كرده وي قوربانيان كاريكى ئاسان نيه له كاتي زو ري ژماره ي قوربانيان، بو يه دادگا زياتر ريگه ي قهره بوو كرده وي به كو مه ل به كار ده هين ييت، چونكه ئه مه تاكه ريگه يه كه ده توان ييت تا راده يه ك دادپه روه ري بو قوربانيان دابين بكات (موات مجيد، ٢٠١٤: ٣٦٤).

په يره وي ناوخو ي رو ما مافى قهره بوو كرده وي قوربانياني پاراستو وه كه ده كه ونه چوارچيوه ي ده سه لاتى دادگا كه، قهره بوو كرده وه كه يان له لايه ن تاوانبار ه كه وه ده دريت يان له ريگه ي سندوقى تاييه ت به قهره بوو كرده وي قوربانيان كه سه ر به دادگا كه يه، به لام كيشه كان زياتر له حاله تي زو ري ژماره ي قوربانيان سه ره له ده دات يان كاتي ك زبانه كان گه رهن و يريكي زو ري قهره بوو كرده وي يان پيوسته له كاتيكا توانا ي دارايى تاوانبار ه كه سنوورداره له دابين كردنى قهره بوو كرده وه (أحمد علام، ٢٠٠٤: ١٢٣)، بو يه زو ري ژماره ي قوربانيان له مپه ريكي گه وره يه له به رده م دادگا به رامبه ر ئه و ئاسانكار يانه ي كه بو قوربانيان كراوه چونكه پيوسته وينه يه كى روونى ئه و زيانانه ديارى بكن كه ده يانه وييت قهره بوو بكرينه وه، ئه مه ش كيشه دروست ده كات له كاتى زو ريونى ژماره ي قوربانيان (صالح الأعوج، عبدالرحمن شمهان، ٢٠٢٥: ٥٩).

له به ر ئه وه، ده ييت باشترين شيوا زي گونجاو بو ئاشكرا كردنى زيانه كان يان پيشكه ش بكن بو يه دادگا له م كاته دا رهنگه نه توان ييت هه موو داواكارى قوربانيه كان له به رچاو بكر ييت و جيبه جييان بكات، به و پييه ي تاوانه زيوده وله تيبه كان له ئيستادا زو رترين ژماره ي قورباني ليده كه ويته وه (خديجه، ٢٠١٩: ٩٦).

دووه م: به ربه سته كاني په يوه ست به ريكا ره كاني داوا كردنى قهره بوو كرده وه

له راستيدا له به لگه نامه كاني دادگا ي تاوانى زيوده وله تي هيج ريسايه ك يان پرياريكي به كلاكه ره وه نابينريت سه باره ت به جيا كردنه وه ي ريوشوينه كاني قهره بوو كرده وه له ريوشوينه كاني دادگاييكردن، ئه وه ي

التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

ههيه بهندی (٥٦) له لائیحهی دادگا ریځگه‌ی به فه‌رمانگه‌ی سه‌ره‌تایی (الدائرة الابتدائية) داوه گوئ له شایه‌ت‌حاله‌کان بگریټ و به‌لگه‌کان تاوتوئ بکات به مه‌به‌ستی پریاردان له‌سه‌ر قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه‌ی زیانه‌کان و له هه‌مان کاتدا به مه‌به‌ستی دادگاییکردنه‌که، شیوازی نووسینی ئهم به‌نده ئاماژه‌یه به ریځگه‌پېندان نه‌ک ناچاری، و له به‌رامبه‌ردا ماده‌ی (٣/٧٦) له په‌یره‌ی ناو‌خو‌ی دادگا ریځگه به جیا‌کردنه‌وه‌ی دانیش‌تنه‌کانی قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه له دانیش‌تنه‌کانی دادگاییکردنه‌که ده‌کات (صالح الأعوج، عبدالرحمن شمهان، ٢٠٢٥: ٦٠). که‌واته شیوازه‌کانی به‌شداریکردن له ریکاره‌کانی دادگا ده‌کریټ زو‌ر ئالو‌ز بیټ و بیټه هو‌ی درې‌ژبوونی دادبینی و دواکه‌وتنی دادگاییکردن و له هه‌مووی گرنکتر بارگرانی سه‌لماندنه له‌کاتی به‌رگریکردن له خو‌یدا (وضاح بوخمیس، ٢٠٢٤: ٣٠٤)، له‌راستیدا شیوازی داواکردنی قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه‌ی زیانه‌کان له داواکردنی به‌شداریکردن له ریکاره‌کان جیا‌وازه، که ئهمه‌ش بارگرانییه‌کی دیکه ده‌خاته سه‌ر قوربانیان، چونکه ئه‌وان داویان لېده‌کریټ که زانیاری هاوشیوه‌ی ئه‌وه‌ی له کاتی به‌شداریکردندا پېشکه‌شیان کردووه، دووباره پېشکه‌ش بکه‌ن و پېوسیته فو‌رمی داواکارییه‌کانی خو‌یان گشتگیر بکه‌ن به هه‌موو زانیاری و ورده‌کاریه‌کانه‌وه، یځگومان ئهمه‌ش بارگرانییه‌کی زو‌ر قورسه له ریکاره‌کانی دادگادا (صالح الأعوج، عبدالرحمن شمهان، ٢٠٢٥: ٥٩).

شایانی باسه، هه‌ندی‌کجار ئهم ریوشو‌یتانه چه‌ند سالی‌ک ده‌خایه‌زیټ بو‌ ئه‌وه‌ی قوربانییه‌کان دوا‌ی چاو‌ه‌روانیه‌کی درې‌ژ بگه‌ن به مافه‌کانیان، له‌لایه‌کی تر تیچو‌وی دارایی ریکاره‌کانی دادگاییکردن له دادگا یه‌کجار زو‌ره بو‌ قوربانیان که ره‌نگه به‌شیکی زو‌ری قوربانیان له توانایاندا نه‌بیټ ئهم تیچو‌وانه دابین بکه‌ن (أبو‌سته، ٢٠٢٤: ١٦١). به‌پیی ماده‌ی (١/٩٠) له ریسا‌ریکارییه‌کان و ریسا‌کانی سه‌لماندن بیټ، قوربانییه‌کان ئازادن له هه‌لب‌زاردنی نوینه‌ری یاسایی به‌لام له راستیدا له زو‌ربه‌ی حاله‌ته‌کاندا، قوربانییه‌کان له‌لایه‌ن دادگا به گرو‌وپ ری‌کده‌خرین و نوینه‌رانی یاسایی هاوبه‌شیان بو‌یان دیاری ده‌کریټ که تیچو‌وه‌کانیان له ریځگه‌ی سندوقی یارمه‌تی یاساییه‌وه ده‌دریټ که ئهمه‌ش خو‌ی گرفتیکه، له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌کریټ ئه‌وپاریزه‌رانه نوینه‌رایه‌تی سه‌دان یان ته‌نانه‌ت هه‌زاران قوربانی بکات (وضاح بوخمیس، ٢٠٢٤: ٣٠٣). له‌لایه‌کی تر، به پروای دادوهر ئیلیزاییټ ئودیو‌پینتو (Elizabeth Odio Benito) ئاماژه‌ی به‌وه‌داوه که پېشنیار کراوه پارێزه‌ری قوربانییه‌کان ته‌ن‌ها سنو‌وردار بکریټ به یه‌که‌یه‌کی

^٢ دادوهر ئیلیزاییټ ئودیو‌پینتو، به ره‌چه‌له‌ک خه‌لکی ولاتی کو‌ستاریکایه له سالی ٢٠٠٣ تا ٢٠٠٦ جیگری سه‌رو‌کی دادگای تاوانی نېوده‌وله‌تی بووه، پېشتر وه‌ک دادوهر له دادگای تاوانی نېوده‌وله‌تی بو‌ یو‌گوسلاقیای پېشوو کاری کردووه و هه‌روه‌ها له نېوان ساله‌کانی ٢٠١٦ تا ٢٠٢٠ دادوهر بووه له دادگای ئهمریکی بو‌ مافه‌کانی مرو‌ف که له سالی ٢٠١٨ تا ٢٠٢٠ وه‌ک سه‌رو‌کی دادگای ئهمریکی بو‌ مافه‌کانی مرو‌ف ده‌ستینشان کراوه و به دووهم ئافره‌ت داده‌نریټ که ئهم پو‌سته‌ی وه‌رگرتووه. وه‌رگراوه له مالپه‌ری ویکیپیدیا (دانشنامه آزاد).



دياريكراو له ناو قه له مي دادگادا، به لام ئه مهش واده كات قوربانيه كان ئازاد نه بن له هه لېژاردني پارېزه ري خويان، و ده لېت هه رچه نده پارېزه راني شاري لاهاي شاره زان به لام ئه و پي باشتر بوو كه ده ييت مافي قوربانيه كان پارېزراو ييت له هه لېژاردني ئه و پارېزه ري كه متمانه يان پييه تي و نا ييت ئه م پرسه به سه رياندا به سه پيئريت (حوريه، ٢٠٢٠: ١٢٦).

سپيه م: ناداري له چه مكي قورباني

له په يره وي ناو خوي دادگا پيئاسه يه كي دياريكراو بو قورباني نيه به لكو له ريساي ٨٥ له ريسا ريكاربيه كان و ريساكاني سه لماندن پيئاسه كراوه، هه رچه نده ئه م پيئاسه يه هه نديك لايه ني ده ركردوه كه به شيويه كي ناراسته وخو زيانيان پيگه يشتوه وهك ئه نداماني خيزاني قوربانيه كان و هه روه ها كه سانيكيش كه به هو ي يارمه تيداني قوربانيه كان وه زيانيان به ركه وتوه به واتايه كي تر ته نها ئه وانه به قورباني داده نرين كه راسته وخو زيانيان به ركه وتوه (شيماء شمس الدين، ٢٠٢١: ٥٢٥٢). به لام له كه يسه كاني پيشووي دادگا ورده ورده ئه و قوربانيانه ده ستنيشانكران كه شايسته ي قه ره بوو كرده وهن، به پي ي پره نسپي شه شه م له پره نسپيه كاني لوبانگا (Lubanga) قه ره بوو كرده وه كان پيشكه ش به ئه نداماني خيزاني قوربانيه كه ده كرين كه راسته وخو يان ناراسته وخو به ركه وته ي زيانه كان، هه روه ها هه ر كه سيك كه هه ولي ريگريكردن له ئه نجامداني تاواني دا ييت، يان ئه و كه سانه ي له ئه نجامي تاوانه كه زيانيان به ركه وتييت، قه ره بوو ده كرينه وه، جگه له مانه هه تا ريكرخواه كانيش به پي ي ياساي قه ره بوو كرده وه ي گشتي ده توانن داواي قه ره بوو بكه نه وه (REDRESS, 2019: 24). ده بيني كه دادگا چه مكي "خيزان" ي به جو ريك ليكدايه وه كه گونجاو ييت له گه ل جياوازيه كلتوري و كو مه لايه تيه كان و پيكه اته خيزانيه كاندا، و هه روه ها ره چاوي ئه و بيروكه به ربلاوه ي كردوه كه هه ر تاكيك مافي ئه وه ي هه يه هاوسه ر و منداله كاني مافيان له قه ره بوو كرده وه پارېزراو ييت (REDRESS, 2019: 24).

چواره م: كاريگه ري ده سه لاتي ئه نجومه ني ئاسايش له سه ر مافي قه ره بوو كرده وه

سه ره راي ئه و پيشكه وته نه گه ريه ي كه دادگاي تاواني زيوده وله تي له داننان به مافي قه ره بوو كرده وه ي قوربانيان بيني به لام هيشتا هه نديك به ربه ست هه ن كه ريگرن له جيبه جيكردي ئه م مافه وهك ده سه لاتي ئه نجومه ني ئاسايش بو دواخستني ريكاره كاني دادگاي تاواني زيوده وله تي له هه ر قوناغيكي ليكو ليه نه يان دادگاييكرندا، ئه مهش كاريگه ريه كي زور له سه ر مافي قوربانيان ده ييت، له به رئه وه ي دادگا ناتوا ييت پريار له سه ر قه ره بوو كرده وه بدات مه گه ر دواي سه لماندني تاوانباري تي ئه و كه سانه ي تاوانيان ئه نجامداوه (حوريه، ٢٠٢٠: ١٢٥)، پالپشت به ماده ي ١٦ له په يره وي ناو خوي دادگا كه تييدا هاتوه "به پي ي په يره وي ناو خوي دادگا ييت ريگه نادريت به ده ستپيكردن يان به رده وامبوون له ليكو ليه نه وه بو ماوه ي دوازه مانگ، ئه گه ر ئه نجومه ني ئاسايش

التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

داوايه كي لهم شيوهيه ناراسته ي دادگا كردييت، ثم داوايه دهبيت له پريارتكا بيت كه نهجومهه به پي بهندي حوته مي ميساقي نهتهوه يه كگرتووه كان دهريده كات، ههروهه نهجومهه دهتوايت ثم داواكر دنه به هه مان مهرج و بو ماوهي ديكه نوي بكاتهوه.

و مهترسيي په كخستني كاره كاني دادگا له لايه نهجومهه ناسايشه وه كاتيک دهريده كه وييت كه نهجومهه ناسايش داوا له ولايتك بكات كه هاوكاري لايه نيک بكات كه رهنه له پيرهوي ناوخي دادگا ده نندام نهبيت، بو نهوهي ريگري له كاره كاني دادگا بكات له ليكولينه وه له تاوانيک كه له سه خاكي نهو ولاته نهجامدراوه، كه نهه نمونهه كي راسته قينه دهستوهرداني سياسي له نهركي دادوهري و ريگريكر دنه له بهديهناني دادپهروهري تاوانكاري نيودهولهتي (احمد جاسم محمد، ٢٠٢٤: ٥١٥)، بهم پيه نهه به ماناي سنووردار كرديك يان دهستوهردان داده نيت بو دادگا له بهكارهيناني دهسهلاتي دادوهري خوي و سهربه خويه كه و دهبيت هوي له بهرچاونه گرنتي مافي قوربانيان و تاوانليكراوان (شيماء شمس الدين، ٢٠٢١: ٥٢٥٣). نهه له لايه كي له لايه كي تر ههروهه پيداني ثم دهسهلاته به نهجومهه ناسايش مهترسيه كي گهروهيه بو له ناوچووني بهلگه كان و بزر بوون و نهmani شايه تحاله كان يان شايه تي نهدان له سه رووداوه كه له داهاتوو.

لعي سيهه: بهره بهستي پراكتيكي و كرداري بهردهم حيه جيكردني قه ره بوو كرده وه

جكه لهو بهره بهستنه سهروهه كه باسكان وه كوو ريگري له گهراندنه وه مافي قوربانيه كان ههنديك بهره بهستي كرداريش ههيه كه رووبهرووي قوربانيان دهبيت وه، نهويش دووري باره گاي دادگاه له قوربانيه كانه وه، ثم پرسه بووه ته جي سهرنجي ههنديك ريخراوي ناحكومى و جهختيان له سه پويستي بووني نووسينگه ي دادگا لهو ولاتانه كردووه ته وه كه كيشه يان تيدايه، ههروهه، مهترسي له سه زيان قوربانيان له كاتي رووبهروو بوونه ويان له گهل تاوانباراندا بهره بهستي تيره كه واين ايده كات پاشگهز بيه وه له داواكر دن مافه كانيان له بهردهم دادگا، بويه، زور گرنگه سهلامه تي قوربانيان و نهو كه سانه ي داواكاري پيشكهش دهكه ن پاريزراو بيت به تايه تي نهو كه سانه ي كه هيشتا لهو ناوچانه دا ده زين كه مملانيي چه كداري تيدا بهرده وامه (حوريه، ٢٠٢٠: ١٢٦). له راستيدا كيشه ي سه ره كي نهوهيه، زورچار قوربانيان وهك سه رچاوه يه كي سه ره كي بهلگه هه ژمار ده كر ين كه واي كردووه قورباني له هه مان كاتدا ههردوو رولي قورباني و شايه تحال بينيت، هه ربويه نهه بارگرانيه كي زوري له سه دادگا دروست دهكات و پويستي به پاريزگاريه كي زور تيره له هه ره شه و مهترسيه كان بويه، زور گرنگه كه يارمه تي دهرووني و مادديان پيشكهش بكريت، و تيجووي ثم پاراستنهش له سه شاني دادگا بيت بو نهوهي دادپهروهري تاوانكاري بهدي بيت كه نههش كاريگهري له سه نهينيووني بهلگه كان دهبيت



(سعداوى كمال، ٢٠١٦: ٢٨١)، كهواته ههروهك باسكرا گهيشتنى قوربانان به مافهكانيان تا پرادهيهك ئهسته مه بههوى هوكارى كهلتوورى و جوگرافيه وه، و ههروهه ها پنده چيت ژمارهيهكى زورى قوربانيه كان داواكارى قهره بوو كردنه وه پيشكهش نهكهن، بههوى كه ميبى هوشارى ياساى يان بوونى مهترسى له سه ر زيانان يان بههوى كه ميبى داهاتى دارايى له كاتى دوورى باره گاي دادگاي تاوانه زيوده وه له تيبه كان، يان نه وه تا دادگا نه يتوانيه تومت ئاراسته ي نهو كه سانه بكات كه تاوانه كه يان نه نجامدا وه (ناصرالدين، ٢٠٢٠: ١٩١).

تهوه رى دووهم

سندووقى ئەماناتى دادگای تاوانى زيوده وه تى هه ميبه يى

دامه زراندى سندووقى ئەمانات له لايهن دادگاي تاوانى زيوده وه له تيبه وه ههنگاوئى گرنه له بوارى قهره بوو كردنه وه قوربانى تاوانه زيوده وه له تيبه كاندا، ئهركى ئه م سندووقه وىراى جيبه جيكردى پياره كانى دادگا تايهت به قهره بوو كردنه وه زيانه كاندا له هه مان كات پيشكهش كردنى هاوكاريه به قوربانى له كاتى پرؤسه ي قهره بوو كردنه وه دا، بههوى ئه م ههنگاو وه دادگاي تاوانى زيوده وه تى پره نسى قهره بوو كردنه وه زيانه كانى وهك يه كيى له پره نسى سه ره كيه كانى سيسته مى دادوه رى تاوانكارى زيوده وه تى هاوچه رخ چه سپاندوه (غرسه ياسين، براهيمه زهرة، ٢٠١٨: ٢٩).

له بهر گرنه گى بابه ته كه له بوارى قهره بوو كردنه وه قوربانى و بهر به سته كانى بهرده م جيبه جيكردى پياره كانى دادگا هه ولده دين يه كه مجار باس له دامه زراندى سندووقى ئەمانات له لقى يه كه م و سه رچاوه كانى پاره دار كردنى سندووقه كه لقى دووهم و دواچار له لقى سييه م باسى بهر به سته كانى بهرده م سندووقى ئەماناتى دادگاي تاوانى زيوده وه له تى بكه ين وهك له خواره وه دا هاتوه:

لقى يه كه م: دامه زراندى سندووقى ئەمانات

دهقى مادده ي (١/٧٩) له په يره وى ناوخوى پرؤما كه تيدا هاتوه "سندووقى ئەمانات داده م زرينرئ به پيارى كوومه له ي ولاتانى به شداربوو بو قازانجى قوربانى و خيزانه كانى له و تاوانه ي كه ده كه ونه چوارچيه وى پسپوريه تى دادگاوه".

له راستيدا سندووقى ئەمانات وهك وه لامىك بو هه وه ياساييه كانى هه ريه كه له دادگا كانى يوگسلاڤيا و رواندا دامه زرا، هه رچه نده بيرۆكه ي دامه زراندى سندووقى له و شيوه به له دادگاي تايه تى سيرا ليون و تيمورى روزه له تيشدا هه بوو، نه وه بوو له سالى ١٩٩٨ په يره وى ناوخوى پرؤما پيشنيارى دامه زراندى سندووقى كرد بو قهره بوو كردنه وه قوربانى و سه ره راي هه بوونى دهنگى نازارى ولاتان دواچار قبولكرا و پيار له دامه زراندى سندووقى دادگا له سالى ٢٠٠٢ درا و له نيسانى ٢٠٠٤ دامه زرا بو يارمه تيدان و هاودهنگى له گه ل قوربانى و چاره سه ركردنى كي شه كانى جيبه جيكردى پياره كانى دادگا و ههروهه ها دوو هينده نه كردنى

التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

تأزاره كانيان، لهلايه كي تر سندوقي ئەمانات ههولێ دا قوربانیان تهنانت به شیوهیهکی رێژهییش بێت، گهڕاندنهوهیان بۆ ناو ژبانی کۆمه‌لایه‌تی له‌خۆبگیرنه‌وه (سعداوی کمال، ٢٠١٦: ٣٤٤-٣٤٣). و هه‌روه‌ها دادگا ده‌سه‌لاتی ئەوه‌ی هه‌یه که پریار بدات به قه‌ره‌بووکردنه‌وه‌ی قوربانیان له‌لایه‌ن تاوانباره‌وه به‌لام ئەگه‌ر تاوانبار توانای دارایی نه‌بوو، سندوقي ئەمانات ئەو ئەره‌که ده‌گرێته ئەستۆ بۆ ئەوه‌ی دُنیا بێت قوربانیان قه‌ره‌بووی زیانه‌کانیان وه‌رده‌گرن له‌و تاوانانه‌ی که ده‌که‌وێته چوارچێوه‌ی ده‌سه‌لاتی دادگا سهره‌ڕای ئەو به‌ربه‌سته داراییانه‌ی که ڕووبه‌رووی سندوقي ئەمانات ده‌بێت (فارسی جمیله، ٤٧).

که‌واته سندوقي ئەمانات ئەره‌کی دوولایه‌نه‌ی هه‌یه (مهمه‌ مزدوجه)، جێبه‌جێکردنی پریاره‌کانی دادگا سه‌باره‌ت به قه‌ره‌بووکردنه‌وه و هه‌روه‌ها سوود گه‌یاندن به قوربانیان و که‌سوکاریان له‌ ڕێگه‌ی داپینکردنی یارمه‌تی پزشکی و ده‌روونی و مادی، و گه‌ڕانه‌وه‌یان بۆ ناو کۆمه‌لگا (موات مجید، ٣٧١).

لقی دووهم: سه‌رچاوه‌کانی پاره‌دار کردنی سندوقي ئەمانات

سه‌رچاوه‌کانی داها‌تی سندوقي ئەمانات له‌ ڕێگای ئەو پێ بژاردنه‌وه‌یه که به‌سه‌ر تاوانبار سه‌پێنراوه و پابه‌ندکراوه به‌ پێدانی و هه‌روه‌ها ئەو پارانه‌ی که له‌ ڕێگه‌ی ده‌سته‌به‌سه‌رداگرته‌وه کۆده‌کرێنه‌وه وه‌روه‌ها یارمه‌تی ولاتیان و ڕیک‌خراوه‌کان، به‌هه‌مان شیوه ئەو داها‌تانه‌ی که له‌ کۆبوونه‌وه‌ی ولاتانی ئەندامه‌وه به‌ده‌ست دێت. وه‌ک ئەوه‌ی له‌ خواره‌وه‌دا ها‌توه‌:

یه‌که‌م: داها‌تی پێ بژاردن و سامانی ده‌سته‌به‌سه‌رداگیراو

سندوقي ئەماناتی تایبه‌ت به قوربانیان که له‌ژێر چاودێری دادگای تاوانی زیوده‌وله‌تیدایه هه‌له‌ده‌ستێت به‌ کۆکردنه‌وه‌ی پێ بژاردن و سامانه ده‌سته‌به‌سه‌رکراوه‌کان له‌ چوارچێوه‌ی پرۆسه‌یه‌کی ڕوون و شه‌فافدا، به‌واتایه‌کی تر ئەم بېره‌ پاره و مولکانه، ئەو شتانه ده‌گرێته‌وه که له‌ ئەنجامی تاوانی تاوانبارانه‌وه به‌ده‌ست ها‌توون، هه‌ربۆیه ئەم پرۆسه‌یه له‌ کاتێکدا ئەنجام ده‌درێت که هه‌موو لایه‌نه په‌یوه‌ندیده‌ره‌کان وه‌ک قوربانیان و پارێزه‌ره‌کانیان، هه‌روه‌ها ده‌سه‌لاته‌ خۆجێیه‌کان ده‌رفه‌تیان پێ‌درێت بۆ ده‌ریزینی ڕاوبۆچوونیان و قسه‌ی خۆیان تێدا بکه‌ن (سعداوی کمال، ٣٤٦). واته‌ دادگا پێش ئەوه‌ی پریارێک ده‌ربکات بۆ گواستنه‌وه‌ی داها‌ته‌کان جا چ سزای دارایی بن یان پاره یاخوود مولکی ده‌سته‌به‌سه‌رداگیراو بۆ سندوقه‌که هه‌ریه‌کێک له‌ به‌شه‌کان ده‌توانن داوا له‌ نوێنه‌ری سندوقه‌که بکه‌ن که سه‌رنجه‌کانیان به‌ نووسین یان به‌ زاره‌کی بخه‌نه‌روو (اسراء ناجی، ٥٠).

به‌لام هه‌ندیکجار گرفت له‌ سزای ده‌سته‌به‌سه‌رداگرتن ڕووده‌دات که ڕوون نییه ئایا دوا‌ی پریاری کۆتایی دادگا جێبه‌جی ده‌بێت یان پریاری سه‌ره‌تایی، له‌راستیدا پێویسته ده‌سته‌به‌سه‌رداگرتن ته‌نیا دوا‌ی پریاری کۆتایی بێت له‌به‌ر پاراستنی بنه‌مای پێتاوانی تۆمه‌تبار ئەگه‌رنا، له‌وانه‌یه که‌سیکی



بیتاوان زیانی پیکه ویت و مافی قهره بوو کردنه وهی هه ییت، که ئه مهش بارگرانی ده خاته سه ر دادگا (موات مجید، ٢٧٣). به م شیوه به ده بینین ئه و پاره ده سته سه ر داگیراوانه ی که دادگا پیریاری له سه ر داوه دژی تاوانباران سه رچاوه یه کی زور گرنگ و به شیوه یه کی به رچاوه به شداری له ته مویلکردنی سندوقه که ده کن و به مهش یارمه تی قوربانیان ده دات له قهره بوو کردنه وهی زیانه کان.

دوهم: هاوکاری ریکخراو و کومپانیاکان

وهک باسکرا سندوقی ئه مانات له ته مویلکردنی پشت به چه ندین سه رچاوه ده به ستیت، له وانه پبژاردن و ده سته سه ر داگرته داراییه کان که له لایه ن دادگا پیریاریان له سه ر ده ریت، ئه مه سه ره رای به خشینه کانی ریکخراو و کومپانیاکان و لایه نه کانی دیکه دیت، ولاتانی ئه ندام ده سه لاتی ئه وه یان داوه به سندوقه که هه ر به خشینیک رهت بکاته وه که خزمهت به ئامانجه کانی نه کات^٣، له کاتیکدا رپگه به به خشه ران ده دات به خشینه کانیان بو کومه له یه کی دیاریکراو له قوربانیان ته رخان بکه ن، ئه مهش ره نگدانه وهی رپبازیکی یه کگرتوو و شه فافه له به رپوه بردنی سه رچاوه داراییه کان، که دلنیایی ده دات له به رده وامیی کاره کان و ئامانجه مرویه کانی سندوقه که به دی ده هیئت (بوعلام آمنة، ٢٠٢٣: ٣٤٩).

سپه م: هاوکاری ولاتانی ئه ندام

به ریه وی ناوخوی دادگا له ریگی ناچار کردنی ولاتانی ئه ندام هه ولی چالا کردنی سندوقه که ده دات به به شداری کردنیکی سالانه بو ته مویلکردنی بودجه ی دادگا، که به ره که ی به ملیونیک و ٣٠٠ هه زار یورو خه ملێراوه (سعداوی کمال، ٣٤٧).

ئه م به شداریکردنه ی ولاتانی ئه ندام به یه کی له پایه سه ره کییه کانی پاره دارکردنی سندوقه که داده نریت به بی ئه وهی کاریگه ری سلبی له سه ر سه ره خویی سندوقه که هه ییت، هه رچه نده ولاتانی غهیره ئه ندام له رووی یاساییه وه پابه ند نین به به شداریکردن به لام پپوه ره کلتوورییه کان و نه ریته زیوده وله تییه کان یان هه ندیکجار ریکه وتتنامه کان هانیان ده دن بو پیشکه شکردنی پشتگیریی دارایی له سندوقه که (اسراء ناجی، ٥١).

لقی سپه م: به ره سته کانی به رده م سندوقی ئه مانات بو قهره بوو کردنه وهی قوربانیان

^٣ ئه نجومه نی به رپوه بردنی سندوقه که بوی هه یه به خشینه کان ره تی بکاته وه پالپشت به پیریاری ژماره ٥٦ که له سالێ ٢٠٠٢ له لایه ن ولاتانی ئه ندام ده رچووه له دوو حاله تدا: ئه گه ر به خشینه کان خزمهت به ئامانج و چالاکییه کانی سندوقه که نه کات، یان ئه گه ر به خشه ر بیه ویت به خشینه که ی بو کومه له یه کی دیاریکراو له قوربانیان ته رخان بکات ه ئه مهش پپچه وانه ی پپوه ره کانی دادپه روه رییه له دابه شکردنی قهره بوو کردنه وه دا. بو زانیاری زیاتر بگه رپوه بو:

موات مجید، دور المحکمة الجنائية الدولية فی حماية ضحايا النزاعات المسلحة، أطروحة الدكتوراه، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة الحاج لخضر باتنة، ٢٠١٨ ص ٣٤٧

التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

بئى شك له ئەنجامى تاوانە نۆدەولەتییەکان ژمارەیهکی زۆر قوربانیان لێدەکەوتتەو و بەهۆی ئەداری تاوانباران و سەختی دەستراگەیشتن بە سەرۆت و سامانەکانیان دادگا ڕووبەرۆوی کێشه دەیتتەو و لە تەمویلکردنی سندوقی ئەمانات بەهۆی کەمیی سەرچاوە داراییەکانەو و هۆکاریکە بۆ ئەوێ زۆریک لە قوربانیان داواکاری قەرەبووکردنەو پێشکەشی دادگا نەکەن (وضاح بوخمیس، ٢٠٢٤: ٣٠٤)، لەراسیتیدا ئەو کێشهیهی ڕووبەرۆوی قوربانیان دەیتتەو ئەوێهە ئایا سندوقەکە بەشی قەرەبووکردنەوێ هەموو قوربانیان دەکات بەتایبەت کاتیکی ژمارەیان زۆر و گرنگی ئەم سندوقەش بەندە لەسەر ئەو پێژاردنەو دادگا دەیسەپێنێت، کە وەرگرتنیشی پەیوەستە بە توانای دارایی سزادراوەکەو، هەربۆیه یەکەم ئەرکی دادگا بەدواداچوون و سێکردنی سامانی سزادراوانە (سمیس، ٢٠١٩: ٢٠٥)، ییتوانایی و کەمتەرخەمیی کەسی سزادراو و کەمی پارەو دانراو لە سندوقی ئەماناتی دادگا، وایکردووە زۆر کەس داوا بکەن کە ولاتان ئەو بەرپرسیاریتییە لە ئەستۆ بگرن، بەتایبەتیش ئەگەر خودی ولاتان ڕۆلیان هەبووێت لە ئەنجامدانی تاوانەکەدا یان ڕێوشوێنی گونجاویان بۆ ڕێگریکردن لە ڕوودانی تاوانەکە نەگیرایتتەبەر (سمیس، ٢٠١٩: ٢٠٦) هەر لەبەر ئەوێهە پرسى دابینکردنی بودجە یەکیکە لە گرنگترین ئەو ئالنگاریانەو کە دادگا ڕووبەرۆوی دەیتتەو و لە جێهەچیکردنی سیستەمی قەرەبووکردنەو بەتایبەتی لە سایەو پشەبەستن بە پارەو سزای پێ بژاردن یان مولک و مالی دەستبەسەرداگیرا، ئەمە لە کاتیکیدا یە کە ئەزموون سەلماندوویەتی زۆر جار کەسی تاوانبار لەرووی داراییەو لاوازه و توانای جێهەچیکردنی نییه (بوعلام آمە، ٢٤٩).

لەلایەکی تر دواکەوتنی ولاتانی ئەندام لە پێدانی ڕسوماتی سالانە بە سندوقی ئەمانات کێشهیهکی دیکەیه کە دادگا ڕووبەرۆوی دەیتتەو، هەمان ئەو بەرەستەو کە ڕیکخراوە نۆدەولەتییەکان و ڕیکخراوە هەریمییەکان دینە بەردەمیان، ئەمە ڕەنگە بەهۆی خراپی بارودۆخی ئابووری ولاتان ییت بەتایبەتی ولاتانی ئەفریقا، کە ناتوانن بە تەواوی پابەندبوونەکانیان جێهەچێ بکەن هەروەها، ڕەنگە بەهۆی ناپەرەزایەتی سیاسی ییت بەرامبەر بە لیکۆلینەوێهەکانی دادگا و داواکاری گشتی، بەتایبەتی ئەگەر تۆمەتبارەکان پەیوەندیان بەو ولاتانەو هەیت (خالد خولیف، ٢٠٢٠: ٣٥٢).

شایانی باسە سەرەرای هەولەکانی دادگا، هەندیک لە زانیان پێیان وایە سەرچاوە داراییەکانی دادگا بەشی پێویست ناکەن بۆ قەرەبووکردنەوێ قوربانیان بەتایبەتی کاتیکی ژمارەیهکی زۆر قوربانی هەبن، لەبەر ئەوێ وەک پێشتر باسکرا توانای دارایی سزادراو و ئەو پارەیهی لە سندوقەکەدا هەیه سنووردارە، پێویستە بێر قەرەبووکان کەمێک سنووردار بکړن و هەروەها پێویستە دادگا زیانە بچووکان پشەتگۆی بخات مادام قوربانیان خۆیان دەتوانن قەرەبووی بکەنەو یاخوود دەکړیت قەرەبووکردنەوێهە بە چەند مەرجیکی تاییهتەو بێسترتتەو بۆ نمونە دانانی وادەیهک بۆ



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

ئەوێ قوربانیان لەو ماوەیەدا داواى قەرەبوو پێشکەش بکەن (ناصرالدین، ۲۰۲۰: ۱۹۷).

کەواتە مەترسی لەبارەى داهاووێ دابینکردنى سەرچاوەى دارایی بۆ سندوقى ئەماناتەو هەیه، چونکە دادگای تاوانى زیۆدەولەتى و سندوقەکە بەشیک نین لە رێکخراوى نەتەوێ یە کگرتووێ کان، و هەر بۆیەش لە بودجەى گشتی ئێو رێکخراوەوێ پارەیان بۆ تەرخان ناکریت، ئەم نیکەرانیانە زیاتر دەبن کاتیک دادگا دەست بە دەرکردنى پیریاری قەرەبووکردنەوێ دەکات، چونکە ژمارەیهکی زۆر لە قوربانیان بەهۆى سروشتى تاوانى زیۆدەولەتییهوێ شایستەى قەرەبووکردنەوێ، کە ئەمەش پێویستی بە دابینکردنى پیریکی زۆر پارە دەییت بۆ پیدانى ئەم قەرەبووانە (عوادی فرید، ۲۰۲۲: ۱۴۱۶).

لە کۆتاییدا سەرەرای بوونی رێسای جۆراوجۆر لە بەلگەنامەکانى دادگا هێشتا چەمکی قەرەبووکردنەوێ چەمکیکی زیاتر تیۆریه، چونکە لە کردەوێدا جێبەجێکردنى پرووېرووی کۆسپی زۆر دەییتەوێ، ئەزموونی دادگا تاییهتە زیۆدەولەتییهکانیش دەرخەری ئێو راستیەن کە ژمارەیهکی زۆر لە تۆمەتباران بە بیانووی هەژاری و سەختی ژيان و تەنانت نەبوونی توانای دانی رێچووی بەرگریدا سەرکەوتوو بوون هەر لەبەرئەوێ، چاوەروانیی ئەوێ دادگا بتوانیێت مۆلک و مالی سزادراوان دەستنیشان بکات و دەستی بەسەردا بگریت، رەنگە کاریکی ناواقیعی و خەیاڵی ییت یاخود پێویستی بە کاریکی درێژ خایەن هەيیت ب ئەم مەبەستە.

کۆتایی

لە کۆتایی ئەم توێژینەوێیەدا، کە لە ژێر ناوێشانی (ئاستەنگەکانى بەردەم جێبەجێکردنى میکانیزمەکانى قەرەبووکردنەوێ قوربانیانى کوشتنى بە ئامانجگیراو لە یاسای زیۆدەولەتى تاوانکاری) گەیشتن بە چەندین دەرئەنجام و راسپاردە هەرۆهک لە خوارەوێدا دەیانخەینەرۆو:

یەكەم: دەرئەنجامەکان

۱. **سنوورداریتی دەسەلاتی دادگا** : بێهەمەى دەسەلاتى تەواوێ هەرچەندە بۆ ریزگرتنە لە سەرۆهیری دەولەتان، بەلام لە کردەوێدا بووێ تە ئاستەنگ، چونکە زۆرێه سیستەمە دادوهرییه نیشتمانییهکان توانیان نییه یان ئامادە نین قەرەبووی قوربانیانى تاوانە زیۆدەولەتییهکان بکەنەوێ. هەرۆهها "دەسەلاتى کاتى" دادگا وای کردووە کە قوربانیانى ئێو تاوانانەى پێش بەکاربوونی پەیماننامەى رۆما ئەنجام دراوان، لەم مافە ییەش بن.

۲. **ئالۆزی پروسەى قەرەبووکردنەوێ** : پروسەى دیاریکردنى زیانەکان و هەلسەنگاندنیان، بەتاییهتى لە دۆخى تاوانى بەکۆمەلدا، کاریکی زۆر ئالۆز و کاتبەرە. ئەمەش دەيیتە هۆى دواکەوتنى قەرەبووکردنەوێ و ییئومیدبوونی قوربانیان.



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

٣. **قه يراني داراي به رده وام** : سندووقى ئەمانات بۆ قوربانيان " به شپوهيهكى سهرهكى پشت به به خشيى خوبه خشانهى دهوله تان و نهو سزايانه ده به ستيت كه به سهر تاوانباراندا ده سه پيترين. به هوى كه ميبى به خشيانه كان و سه ختيى ده سته سه رداگرتنى سامانى تاوانباران، سندووقه كه پروو به رووى قه يرانيكى دارايى دريژخايه ن بووه ته وه كه ريگره له جيبه جيكردى نه كه كانى.

٤. **نه بوونى هاوكارى پيوست و ده ستوه ردانى سياسى** : جيبه جيكردى پرياره كانى دادگا بۆ قهره بوو كرده وه، به تاييه تى ده سته سه رداگرتنى سامانى تاوانباران، پيوستى به هاوكارى ته واوى دهوله تان هيه، كه زورچار نه هاوكارى به بوونى نيه. جگه له وه، ده سه لاتى نه نجومه نى ئاسايش بۆ دواخستنى ليكولينه وه كان، كاريگه ريبى سياسى راسته وخووى له سهر مافى قوربانيان بۆ گه يشتن به دادپه روه رى و قهره بوو كرده وه هيه.

٥. **ئاسته نكه كرده ريبه كان** : كي شه كانى وهك پاراستنى ئاسايشى قوربانيان و شايه تحالان، دوورى جوگرافى دادگا له شوينى پروودانى تاوانه كان، و كه ميبى هو شيارى قوربانيان سه باره ت به مافه كانيان، به ربه ستى كرده ريبى گه وره ن له به رده م به شدارى كرده ريبى كاريگه رى قوربانيان له پرۆسه كه دا.

راسپارده كان

بۆ چاره سه ر كرده ريبى نهو ئاسته نكانه ي كه له م توپژينه وه يه دا خرا نه پروو، نه م راسپاردانه پيشنياز ده كه ين:

١. **به هيز كرده ريبى نيشتمانى** : پيوسته له سهر دهوله تانى نه ندام له په يماننامه ي پروما، ياسا نيشتمانيه كانيان به جوړپك هه موار بكه نه وه كه تواناى قهره بوو كرده وه قوربانيانى تاوانه زيوده وه لتيه كانيان هه ييت. نه مه نهك ههر بنه ماي ته واو كه به هيز دهكات، بهلكو دادپه روه ريش له قوربانيانه وه نزيك دهكات وه.

٢. **دوژينه وهى سه رچاوهى دارايى به رده وام بۆ سندووقى ئەمانات** : پيوسته كوومه لهى دهوله تانى نه ندام كار بكات بۆ دابين كرده ريبى ميكانيزميكى دارايى جيگيرتر بۆ سندووقه كه، وهك ته رخان كرده ريبى ريژه يه كى ديارى كراو له بودجه ي گشتى دادگا يان دامه زراندنى سيسته ميكي به خشيى ناچارى بۆ پروگرامه كانى قهره بوو كرده وه.

٣. **ئاسانكارى ريكاره كان** : پيوسته دادگا كار بكات بۆ ئاسانكارى ريكاره كانى داوا كرده ريبى قهره بوو كرده وه بۆ قوربانيان، له ريگه ي كرده وهى نووسينگه ي زياتر له ولاتانى ليقه وماو و به كار هينانى ته كنه لوژيا بۆ نه م مه به سته.

٤. **زياد كرده ريبى فشارى زيوده وه لتي بۆ هاوكارى** : پيوسته كوومه لگه ي زيوده وه لتي فشار بخاته سهر دهوله تان بۆ هاوكارى كرده ريبى دادگا له



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

جَيِّهه چيكردني پرياره كاني، به تاييه تي له بواري دهستبه سهرداگرتني ساماني تاوانباراندا.

هه موار كردني مادهي ١٦ له په يرهوي ناوخوي رومًا: بو زياتر سهربه خو بووني دادگاي تاواني زيوده وه تي كه ريگه نه دريت به نهجومه ني ئاسايش دهست بخاته ناو كاره كاني دادگايي كردني هم دادگايه.

ليستی سه چاوه كان

به لگه نامه زيودوله تيه كان

١. لائحة الإجراءات وقواعد الإثبات للمحكمة الجنائية الدولية.
٢. النظام الاساسي لمحكمة الجنائية الدولية.
٣. منظمة الامتثال للحقوق العالمية (Global Rights Compliance).

به زمانى عه ره بي

په رتووكه كان

١. وائل أحمد علام، الحماية الدولية لضحايا الجريمة، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٤.
٢. ثائر خالد عبدالله العقاد، حقوق الضحايا في ضوء أحكام القانون الدولي الجنائي، الطبعة الأولى، مركز الدراسات العربية للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١٧.
٣. وليد الدرديري عبدالحميد، دور المحكمة الجنائية الدولية في جبر الضرر الضحايا، الطبعة الأولى، مركز الدراسات العربية، مصر، ٢٠٢٠.
٤. عمراوي الخديجة، ضمانات و عوائق استيفاء حقوق ضحايا و شهود الجرائم الدولية، الطبعة الأولى، عمان، دار و مكتبة الحامد للنشر و التوزيع، ٢٠٢٠.
٥. عبدالله علي عبو سلطان، دور القانون الدولي الجنائي في حماية حقوق الإنسان، دار دجلة، عمان، الأردن، الطبعة الأولى، ٢٠٠٨.
٦. محمد رياض سميسم، حق الضحية في التعويض في ضوء قانون الجنائي الدولي، الطبعة الأولى، مكتبة زين الحقوقية و الأدبية، بيروت، ٢٠١٩.

تويزينه وه كان

١. نورالدين خازم، على أحمد عبدالله، المركز القانوني الجرائم الدولية في إطار المحكمة الجنائية الدولية، مجلة جامعة تشرين، العدد ٤٣، الرقم ٥، ٢٠٢١.
٢. فتيحة خالدي، جهود المحكمة الجنائية الدولية في التعويض ضحايا الجرائم الدولية الخطيرة، مجلة الدراسات القانونية المقارنة، المجلد ٧، العدد ٢، ص.ص ٧٢٨-٧١١، ٢٠٢١.
٣. تقوى مصطفى عبدالرحمن عبدالعال، جبر الضرر بين العدالة الجنائية الدولية والعدالة الانتقالية، مجلة الدراسات العليا، جامعة النيلين، مجلد ١٠، العدد ٤٠/٢، السودان، ٢٠١٨.



٤. شناز بن قانة، المعارضه الأمريكية للمحكمة الجنائية الدولية، كتاب جماعي بعنوان: العدالة الجنائية الدولية، المركز الديمقراطي العربي، برلين-ألمانيا، ٢٠٢٠.
٥. نبيل عبدالرحمن ناصر الدين، حق الضحايا في التعويض وفق أحكام المحكمة الجنائية الدولية، كتاب جماعي بعنوان: العدالة الجنائية الدولية، المركز الديمقراطي العربي، برلين-ألمانيا، ٢٠٢٠.
٦. أيت قاسي حورية، حقوق الضحايا في جبر الأضرار أمام المحكمة الجنائية الدولية، كتاب جماعي بعنوان: العدالة الجنائية الدولية، المركز الديمقراطي العربي، برلين-ألمانيا، ٢٠٢٠.
٧. خالد خوليف، أنظمة التمويل لدى المحاكم الجنائية الدولية، كتاب جماعي بعنوان: العدالة الجنائية الدولية، المركز الديمقراطي العربي، برلين-ألمانيا، ٢٠٢٠.
٨. عوادى فريد، نظام التعويض الضحايا أمام القضاء الجنائي الدولي، مجلة الفكر القانوني والسياسي، المجلد السادس، العدد الثاني، ٢٠٢٢.
٩. علي ناجي صالح الأعوج، عبدالجبار عبدالرزاق عبدالرحمن شمهان، حق الضحايا في جبر الضرر أمام المحاكم الجنائية الدولية، مجلة جامعة صنعاء للعلوم الإنسانية، كلية الشريعة والقانون، جامعة صنعاء، اليمن، مجلة ٤، العدد ٩، ٢٠٢٥.
١٠. وضاح بوخميس، جبر الأضرار الضحايا أمام المحاكم الجنائية الدولية والمختلطة، مجلة الحقوق والعلوم الإنسانية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة الجيلالي بونعامة خميس مليانة، الجزائر، مجلد ١٧، العدد ٠١، ٢٠٢٤.
١١. عبدالرؤوف رمضان أبوستة، نحو عدالة جنائية دولية حقيقية تضمن حقوق ضحايا الجرائم الدولية، مجلة جامعة بني وليد للعلوم الإنسانية و التطبيقية، جامعة بني وليد، ليبيا، مجلد ٩، العدد ٣، ٢٠٢٤.
١٢. شيماء شمس الدين حسين عبدالغفار، حقوق الضحايا الجرائم الدولية، المجلة القانونية متخصصة في الدراسات والبحوث القانونية، المجلد ٩، العدد ١٦، ٢٠٢١.
١٣. احمد جاسم محمد، التحديات التي تعترض الحماية الجنائية الدولية في مواجهة الجرائم ضد الإنسانية، مجلة القادسية للعلوم الإنسانية، المجلد ٢٧، العدد ٤، ٢٠٢٤.
١٤. غرسة ياسين و براهيمية زهرة، دور المحكمة الجنائية الدولية في تكريس حقوق الضحايا الجرائم الدولية، مجلة الحقوق و العلوم الإنسانية، جامعة زيان عاشور بالجلفة كلية الحقوق والعلوم السياسية، المجلد ١١، العدد ١، ٢٠١٨.
١٥. فارسي جميلة، الضحية في الجرائم الدولية من التهميش الى الإقرار بالحقوق، المجلة النقدية للقانون و العلوم السياسية، جامعة تيزي وزو، كلية الحقوق و العلوم السياسية، المجلد ١٦، العدد ٣، ٢٠٢١.

نامه زانكويه كان



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)



مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية ٢٠٢٦ المجلد ١٦ / العدد ٢



١. موات مجيد، دور المحكمة الجنائية الدولية في حماية الضحايا النزاعات المسلحة، أطروحة الدكتوراه، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة الحاج لخضر باتنة، الجزائر، ٢٠١٨.
٢. سعداوي كمال، المركز القانوني للفرد أمام القضاء الجنائي الدولي، أطروحة الدكتوراه، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة محمد لمين دباغين، سطيف ٢، ٢٠١٦.
٣. بوعلام آمنة، ضمانات المحاكمة العادلة أمام المحكمة الجنائية الدولية الدائمة، أطروحة الدكتوراه، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة عبد الحميد ابن باديس، ٢٠٢٣.
٤. وداد محزم سايغي، مبدأ التكامل في ظل النظام الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، رسالة الماجستير، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة الإخوة منتوري قسنطينة، الجزائر، ٢٠٠٧.
٥. منقوري منير مختار، مبدأ التكامل أمام القضاء الجنائي الدولي، رسالة الماجستير، كلية الحقوق، جامعة بلحاج بوشعيب عين توشنت، الجزائر، ٢٠٢٤.
٦. بن خديم نبيل، استيفاء حقوق الضحايا في القانون الدولي الجنائي، رسالة الماجستير، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة بسكرة، ٢٠١٢.
٧. إسراء ناجي، التعويضات في المحاكمات الجنائية الدولية، رسالة الماجستير، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة، الجزائر، ٢٠٢٤.

به زمانی فارسی

١. مهدي رضا صادقي، سيد قاسم زمانی، رویکرد دیوان کیفری بین المللی نسبت به اهداف مجازات، مجله پژوهشهای حقوق جزا و جرم شناسی، شماره ١٦، (٢_١٣٩٩).
٢. لیلا سادات اسدی، جبران خسارت ناشی از جرم در دادرسى های کیفری بین المللی، مجله حقوقی دادگستری، شماره ٦٨، ١٣٨٨.

به زمانی ئینگلیزی

1. Redress & Universiteit Leiden. Grotius Centre. (2011) Réparations devant la Cour Pénale Internationale: Enjeux et Défis. Conference Report, Peace Palace, The Hague, 12 Mai 2011
2. Ochi, M. (2025) 'Reparations to Future Generation before the ICC: Intergenerational Justice Accounts', Journal of International Criminal Justice, 00(00), pp. 1-17.
3. REDRESS (2019) La mise en œuvre des réparations pour les victimes devant la Cour pénale internationale. London: REDRESS

List of sources

International Documents

التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف
في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)



1. Bill of Procedures and Rules of Evidence for the International Criminal Court.

2. The Basic System of the International Criminal Court.

3. Global Rights Compliance.

in Arabic

Books

1. Wael Ahmed Allam, International Support for Criminal Justice, Dar al-Nahdha al-Arabiya, Cairo,

2. Thair Khaled Abdullah Al-Aqqad, Victims' Rights in Violation of International Criminal Code, First Edition, Arab Studies Center for Publishing and Distribution, Egypt,

3. Walid al-Dardiri Abdul Hamid, The Role of the International Criminal Court in Jabr al-Dharr al-Dhahaya, first edition, Arab Studies Center, Egypt,

4. Amrawi Al-Khadjah, Guarantees and Conditions of Resignation of Victims' Rights and International Criminal Witnesses, First Edition, Oman, Dar and Al-Hamed Publishing and Distribution Publishing House,

5. Abdullah Ali Abu Sultan, The Role of International Criminal Law in Protecting Human Rights, Dar Tigris, Oman, Jordan, First Edition,

6. Mohammed Riad Smith, The Right of Sacrifice in Ta'wiz in Violation of International Criminal Code, First Edition, Zein Law and Literature Office, Beirut,

Research

1. Nooruddin Khazim, Ali Ahmed Abdullah, International Criminal Law Center in the Establishment of the International Criminal Court, Tishrin University Magazine, No. 43, No. 5,

2. Fatiha Khaldi, The Efforts of the International Criminal Court in the Prosecution of Dangerous International Crimes, Journal of Comparative Legal Studies, Volume 7, Issue 2, p 728-711,

3. Taqwi Mustafa Abdul Rahman Abdul Al, Jabr al-Darr Between International Criminal Justice and Transitional Justice, Journal of Advanced Studies, Neil University, Vol 2/40, Sudan,

4. Shanaz bin Qana, American Opposition to the International Criminal Court, International Criminal Justice, Arab Democratic Center, Berlin, Germany, 2020.

5. Nabil Abdul Rahman Nasser al-Din, The Right of the Victims in Ta'wiz and the Judgments of the International Criminal Court, International Criminal Justice, Center Arab Democracy, Berlin, Germany,

6. Ait Qasi Houria, The Rights of Victims in the Force of Harm, Imam of the International Criminal Court, International Criminal Justice, Democratic Center Arabic, Berlin-Germany,





التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)

7. Khaled Khalifa, Funding System for International Criminal Courts, International Criminal Justice, Arab Democratic Center, Berlin-Germany, 2020.

8. Awadi Farid, Nizam al-Ta'wiz al-Dhahaya Imam al-Qada' al-Jana'i al-Dawli, Magazine of Legal and Political Thought, Volume 3, Issue 2,

9. Ali Naji Saleh al-Awj, Abdul Jabbar Abdul Razzaq Abdul Rahman Shamhan, The Right of Victims in the Jabr al-Darr Imam of International Criminal Courts, Journal of Sanaa University of Sciences Humanities, Faculty of Sharia and Law, Sanaa University, Yemen, Volume 4, Issue 9,

10. Wadhah Bukhmis, Jabr al-Azrar al-Dhaya, Imam of International and Mixed Criminal Courts, Journal of Law and Humanities, Faculty of Law and Political Sciences, University Al-Jilal Bonaama Khamis Mliyan, Algeria, Volume 17, Issue 01,

11. Abdul Rauf Ramadan Abusta, Real International Criminal Justice Language Guaranteeing the Rights of International Criminal Victims, Journal of Bani Walid University for Humanities and Applied Sciences, Bani Walid University, Libya, Volume 9, Issue 3,

12. Shima Shams al-Din Hussein Abdul Ghaffar, International Crime Victims' Rights, Legal Journal Specializing in Legal Studies and Research, Volume 9, Number 16,

13. Ahmed Jassim Mohammed, Challenges to International Criminal Protection in the Face of Crimes Against Humanity, Al-Qadsiyah Journal of Humanities, Vol 4,

14. Gharsa Yasin and Brahmia Zahra, The Role of the International Criminal Court in Promoting the Rights of International Criminal Victims, Journal of Law and Humanities, Zian Ashur University Baljalfa Faculty of Law and Political Sciences, Volume 11, Issue 1,

15. Farsi Jamila, Al-Zahya in International Crimes from Charge to Confession of Rights, Critical Journal of Law and Political Science, University of Energy Thesis, Faculty of Law and Political Sciences, Volume 16, Issue 3,

University letters

1. Muwat Majid, The Role of the International Criminal Court in Protecting Victims of Armed Conflicts, Doctoral Thesis, Faculty of Law and Political Sciences, Al-Hajj Al-Khidr Batna University, Algeria,

2. Saadawi Kamal, Legal Center for the Individual Imam of International Criminal Justice, PhD Thesis, Faculty of Law and Political Sciences, Mohammed Lamin Dabaghin University, Satif 2, 2016.

3. Bu'lam Amna, Guarantees of the Fair Court, Imam of the Permanent International Criminal Court, Doctoral Thesis, Faculty of Law and Political Sciences, Abdul Hameed Ibn University Badis,



التحديات التي تواجه تطبيق آليات تعويض ضحايا جريمة القتل المستهدف
في القانون الدولي الجنائي (دراسة تحليلية وصفية)



4. Wadad Mohzem Saighi, Principles of Integration in the Basic System of the International Criminal Court, Master's Thesis, Faculty of Law and Political Science, Manturi Brotherhood University Constantine, Algeria. 2007.
5. Manquri Munir Mukhtar, Introduction to the Integration of the Imam of International Criminal Justice, Master's Thesis, Faculty of Law, Belhaj Boushoib Ein Touchent University, Algeria,
6. Bin Khadim Nabil, Resignation of Zahaya's Rights in International Criminal Law, Master's Thesis, Faculty of Law and Political Sciences, Baskara University,
7. Israa Naji, Proceedings in International Criminal Courts, Master's Thesis, Faculty of Law and Political Sciences, Shaheed Sheikh Al-Arabi University of Tibsi, Tibsi, Algeria,
in Persian
 1. Mehdi Reza Sadeghi, Seyed Qasem Zamani, Approach to the International Criminal Court Regarding the Objectives of Punishments, Journal of Criminal Law Research, No. 16, (2-2010).
 2. Leila Sadat Asdi, Gibran Undue Damages from Crime in International Criminal Courts, Judicial Law Journal, No. 68,
in English
4. Redress & Universiteit Leiden. Grotius Centre. (2011) Réparations devant la Cour Pénale Internationale: Enjeux et Défis. Conference Report, Peace Palace, The Hague, 12 Mai 2011
5. Ochi, M. (2025) 'Reparations to Future Generation before the ICC: Intergenerational Justice Accounts', Journal of International Criminal Justice, 00(00), pp. 1-17.
6. REDRESS (2019) La mise en œuvre des réparations pour les victimes devant la Cour pénale internationale. London: REDRESS